

Ohio's Learning Standards-Extended English Language Proficiency



Grades 9-12

June 2021



**Department of
Education &
Workforce**

Introduction to Ohio's Learning Standards-Extended: English Language Proficiency

Overview

Ohio's Learning Standards-Extended for English Language Proficiency have been developed for English learners with the most significant cognitive disabilities (hereafter, English learners with significant cognitive disabilities). They are guidelines for planning teams to use as they support students' English language development and complement extended standards in English language arts, mathematics, science, and social studies. As such, they promote equitable and inclusive educational opportunities for English learners. This document provides background and explanation of how the standards are organized for use by educators and school teams. Some key definitions are below.

English learners are students who are learning English as a second or additional language and require linguistic support to access and engage with the general education curriculum.

English learners with significant cognitive disabilities are individuals who have one or more disabilities that significantly limit their intellectual functioning and adaptive behavior as documented in their individualized education programs and who are progressing toward English language proficiency in speaking, reading, writing, and understanding. This working definition draws from a synthesis of the federal and state-level definitions of English learners and students with significant cognitive disabilities (ALTELLA, 2018).

Adaptive behavior is defined as the collection of conceptual, social, and practical skills that enable students to function in their everyday lives. Adaptive behavior is a required diagnostic criterion of all systems defining intellectual and developmental disabilities.

Educator specialists may use the extended standards to provide instruction aligned to the Ohio English Language Proficiency Standards as they strive to meet each child's individual education needs. Taking equity and culturally relevant practices into consideration, educator specialists provide instruction of skills that include, but are not limited to, nonverbal and verbal communication, self-management, fine and gross motor, and social and emotional. The extensions to the Ohio English Language Proficiency Standards provide points of access to develop functional language related to daily living and life skills across the domains of listening, speaking, reading, and writing. Individualized educational programs should include English language development skills, along with additional skills necessary to meet the individual education needs and transition planning goals of culturally and linguistically diverse students.

BACKGROUND

Students who are English learners with significant cognitive disabilities are a small but important group of students with unique learning needs. With recognition of the expertise and experience needed to support this population of students, the Department worked with the Council of

Chief State School Officers (CCSSO, 2019) to develop extensions, adjusted in terms of depth, breadth and complexity, and align to the state’s current [English Language Proficiency Standards](#).

The national working group, sponsored by the Council of Chief State School Officers, refined extensions to the ELPA21 English language proficiency standards through collaborative discussion, successive drafts, and numerous rounds of feedback. The group received input from multiple sources with relevant expertise and experience, including educators from state departments of education and other education entities; Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL) and intervention specialists; and other scholars with knowledge of the student population, assessment and measurement and English language learning and acquisition. The guidelines that follow reflect the intersection of standards-related work related to English language proficiency and the learning and achievement of students with significant cognitive disabilities.

Ohio’s Learning Standards-Extended for English Language Proficiency offer teachers instructional points of entry for use in lesson and unit planning. The points of entry are quality indicators to assure that common, agreed-upon expectations are available to schools providing instruction that is aligned with the state’s challenging academic learning standards. The extended English language proficiency standards address the essential English language functions, skills and knowledge needed for each child. To this end, they are tools for educators to plan and implement specialized instruction and develop individualized education programs. They provide common points of reference for communication with educators, families, and students themselves around instruction and assessment.

Organization of the Standards

Ohio’s Learning Standards-Extended for English learners with significant cognitive disabilities are aligned to the [English Language Proficiency Standards](#) that correspond to the content achievement standards that apply to all English learners. English language proficiency standards are specified for each of **six grade level bands**: Kindergarten; Grade 1; and Grade bands 2-3, 4-5, 6-8 and 9-12 (See Table 1).

- Ten English language proficiency standards are common across the grade-level bands. The standards reflect the language English learners need to engage in the **central, content-specific practices** associated with English language arts and literacy, mathematics, and science, as well as **linguistic features** that function in support of the language necessary to engage in such content-specific practices.
- Three English language proficiency levels for each standard at each grade-level band address the question, “What might the language use look like at each English language proficiency level as an English learner with significant cognitive disabilities progresses toward full participation in grade-appropriate activities?” The **three complexity levels** are: A, B and C (A is the most complex and C is the least, as shown below).

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
	Most Complex ←————→ Least Complex		
1.3: An English learner with significant cognitive disabilities can speak and write about grade-appropriate complex literary and informational texts and topics.	1.3.a. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> • tell or dictate simple information about familiar topics, stories, experiences or events. 	1.3.b. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> • communicate simple messages about familiar topics, experiences or events. 	1.3.c. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> • communicate simple information or feelings about familiar topics or experiences.

- The descriptions for each of the three English language proficiency levels reflect **targets of performance by the end of each English language proficiency level** in that grade band. However, students may demonstrate a range of abilities within each English language proficiency level. By describing the end of each English language proficiency level for each standard, the English language proficiency level descriptors reflect a linear progression across the proficiency levels of an aligned set of knowledge, skills, and abilities. As with Ohio’s general English Language Proficiency Standards, this is done for purposes of presentation and understanding; actual English language acquisition does not necessarily occur in a linear fashion within or across proficiency levels. Thus, the levels describe what a student knows and can do at a point in time in the student’s English language development.
 - Highlighted under each learning standard complexity level are sample activities teachers may consider. These are provided in the interest of practical guidance. Intervention specialists and other educators may use these as starting points in the provision of effective standards-based instruction.
- Consistent with Ohio’s general English Language Proficiency Standards, Ohio’s Learning Standards-Extended for English Language Proficiency are **interrelated** and can be used separately or in combination with one another. Additionally, as in the original English

Language Proficiency Standards, Standards 9 and 10 address the linguistic structures of English and are framed in relation to the Language Strand of Ohio’s Learning Standards for English Language Arts.

- These extended standards can be framed in relation to the domains of listening, speaking, reading, and writing, as well as to broader receptive, productive, and interactive modalities. Table 2 shows the English language proficiency standards for English learners with significant cognitive disabilities organized by modality and domain.

ACCESSIBILITY

Teachers are strongly encouraged to consider the linguistic assets and needs of English learners as they plan and implement specially designed instruction. Ohio’s Learning Standards-Extended for English Language Proficiency do not specify the individual accommodations or supports necessary for students to access the curriculum. Teams should consider the unique learning needs of each student and designate appropriate supports and services in the individualized education program. Parents are valuable partners to include in discussions regarding assistive technology, accommodations, and other supports. Families should be provided with understandable communications, including qualified interpreters provided by the school.

TABLE 1. ORGANIZATION OF THE ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY STANDARDS FOR ENGLISH LEARNERS WITH SIGNIFICANT COGNITIVE DISABILITIES.

Ohio English Language Proficiency Standards	
1	Construct meaning from oral presentations and literary and informational text through grade-appropriate listening, reading, and viewing.
2	Participate in grade-appropriate oral and written exchanges of information, ideas and analyses, responding to peer, audience or reader comments and questions.
3	Speak and write about grade-appropriate complex literary and information texts and topics.
4	Construct grade-appropriate oral and written claims.
5	Conduct research and evaluate and communicate findings to answer questions or solve problems.
6	Analyze and critique the arguments of others orally and in writing.
7	Adapt language choices to purpose, task and audience when speaking and writing.
8	Determine the meaning of words and phrases in oral presentations and literary and informational text.
9	Create clear and coherent grade-appropriate speech and text.
10	Make accurate use of standard English to communicate in grade-appropriate speech and writing.

Standards 1 through 7 emphasize the importance of providing appropriate language supports across the academic content areas for a continuum of English language proficiency levels.

Standards 1 through 7 involve the language necessary for English learners with significant cognitive disabilities to engage in the central, content-specific practices associated with language and literacy, mathematics, and science.

Standards 1 through 7 begin with a focus on receptive skills and progress to include expressive language skills that are integrated within communication.

Standards 1 through 7 provide schools and teachers with linguistic guideposts for all teachers of English learners to apply Ohio’s [Whole Child Framework](#), which promotes consideration of the **linguistic, intellectual, and social development** necessary for each student to fully engage in learning and school.

Standards 8 through 10 focus on linguistic features, including discrete language skills and sentence-level elements (morphology and syntax). These language standards are the foundation for the academic language functions described in the seven standards that connect with each student’s individualized education program.

COMMUNICATION MODALITIES AND LANGUAGE DOMAINS

Ohio’s Learning Standards-Extended for English Language Proficiency can be framed in relation to the domains of listening, speaking, reading, and writing, as well as to broader receptive, productive, and interactive modalities. Table 2 below shows the standards organized by modality and domain. Additional information about the communication modalities and domains are provided in the ELPA21 [Achievement Level Descriptors](#). Note that individualized education program teams are encouraged to have critical conversations around ways to address the modalities and language domains for English learners with significant sensory-related disabilities (for example, English learners with significant cognitive disabilities who are deaf and/or blind). What accessibility features and tools are needed by this student population? How do such supports impact the assessment and instruction of the communication modalities and language domains?

TABLE 2: ORGANIZATION OF THE ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY STANDARDS BY MODALITY AND DOMAIN¹

Modalities ²	Domains	Corresponding English Language Proficiency Standards
<p>Receptive modalities: This mode refers to the learner as a reader or listener/viewer working with “text” whose author or deliverer is not present or accessible. It presumes the interaction is with authentic written or oral documents where language input is meaningful and content laden. The learner brings background knowledge, experience, and appropriate interpretive strategies to the task to promote understanding of language and content in order to develop a personal reaction (Phillips, 2008, p.96).</p>	<p>Listening and Reading</p>	<p>(1) Construct meaning from oral presentations and literary and informational text through grade-appropriate listening, reading, and viewing.</p> <p>(8) Determine the meaning of words and phrases in oral presentations and literary informational text.</p>
<p>Productive modalities: This mode places the learner as speaker and writer for a “distant” audience, one with whom interaction is not possible or limited. The communication is set for a specified</p>	<p>Speaking and Writing</p>	<p>(3) Speak and write about grade-appropriate complex literary and information texts and topics.</p> <p>(4) Construct grade-appropriate oral and written claims.</p>

¹ Standards 9 and 10 are not shown in this table because they address linguistic structures.

² Contingent upon accessibility to the learner.

<p>audience, has purpose and generally abides by rules of genre or style. It is a planned or formalized speech act or written document, and the learner has an opportunity to draft, get feedback and revise before publication or broadcast (Phillips, 2008, p.96).</p>		<p>(7) Adapt language choice to purpose, task, and audience when speaking and writing.</p>
<p>Interactive modalities: Collaborative use of receptive and productive modalities. This mode refers to the learner as a speaker/listener, where negotiation of meaning may be observed. The exchange will provide evidence of awareness of the socio-cultural aspects of communication as language proficiency develops (Phillips, 2008, p.96).</p>	<p>Listening, Speaking, Reading, and Writing</p>	<p>(2) Participate in grade-appropriate oral and written exchanges of information, ideas, and analyses, responding to peer, audience, or reader comments and questions.</p> <p>(5) Conduct research and evaluate and communicate findings to answer questions or solve problems.</p> <p>(6) Analyze and critique the arguments of others orally and in writing.</p>

Guiding Principles

The principles that guided the development of the original English Language Proficiency Standards (CCSSO, 2014, pp. 1-3) were refined for English learners with significant cognitive disabilities. Like the original English Language Proficiency Standards, there is some overlap of specific skills contributing to proficiency across standards, particularly skills related to interactive standards with receptive and productive standards. The principles are:

- **Student Potential:** English learners with significant cognitive disabilities have the potential to communicate in English in the same way as non-English learner peers who have significant cognitive disabilities. English learners with significant cognitive disabilities should be provided with supports to use English in school, community, and home environments. They should have individualized education program goals and objectives that address engagement in a range of social and academic tasks. English language development for English learners with significant cognitive disabilities must be specific to the individual child, like the language development of their non-English learner peers.
- **Funds of Knowledge:** As with all English learners, the primary language(s) and other social, cultural, and linguistic knowledge and experiences can help English learners with cognitive disabilities develop the social, cultural, and linguistic competencies required for effective communication in English. That is, English learners have “funds of knowledge” that are assets to be recognized and reinforced (Moll, Amanti, Neff, & Gonzalez, 1992). Awareness of and sensitivity to students’ funds of knowledge should be reflected in curriculum, instruction, and assessment, because background knowledge and experiences affect students’ interpretation of spoken and written texts, interactions, and use of language (Sato, 2017).
- **Variability in Acquiring English Language Proficiency:** A student’s ability to demonstrate proficiency at a particular English language proficiency level will depend on factors such as context, content-area focus, a student’s level of development and unique communication needs as they relate to different abilities (Bailey & Heritage, 2010; Byrnes & Canale, 1987; Lowe & Stansfield, 1988). Thus, a student’s designated English language proficiency level represents their typical current performance level, not a fixed status. A student’s progress toward English language proficiency may vary depending on program type (for example, based on the student’s individualized education program or language development program), age at which the student entered the program, initial English proficiency level, native language literacy, communicative competence, and other factors. Proficiency levels and progress toward proficiency likely will vary across domains (listening, speaking, reading, writing) due to differences in communication modes; some students will demonstrate proficiency in a domain through related skills (for example, a deaf student demonstrating receptive language skills through sign language and reading and a hearing student demonstrating receptive language skills through listening and reading). There also are cultural aspects to communication, including nonverbal communication, that account for variability in acquiring English language proficiency among English learners with significant cognitive disabilities (Christensen & Shyyan, 2018; Sato, 2017).

- **Simultaneous Development of Language and Content Knowledge:** English learners with significant cognitive disabilities can develop English language and content-area knowledge, skills, and abilities simultaneously (Shyyan & Christensen, 2018). That said, while content-area knowledge, skills and abilities are integrated with these standards, the focus of the standards for English learners with significant cognitive disabilities is on the development of English language proficiency to engage and participate in instruction in classrooms where English is the language of instruction, as well as to communicate in everyday school, community and home environments.
- **Recognizing and Addressing the Needs of Students with Limited or Interrupted Formal Education (SLIFE):** Older English learners with limited or interrupted formal education often lack basic language and literacy skills (for example, Kearns, Kleinert, Kleinert, Page, Thurlow & Quenemoen, 2015). All English learners with significant cognitive disabilities must be provided access to targeted supports that allow them to develop foundational literacy or communication skills in a focused and efficient time frame appropriate to their individual learning needs and accelerated to the extent possible.
- **Special Needs:** English learners with significant cognitive disabilities have both English language development and disability-related needs (Shyyan & Christensen, 2018). These students can benefit from English language development services that are specific to the individual child. Students may take slightly different paths toward English language proficiency. Additionally, these students may access information and demonstrate English language proficiency knowledge and skills differently. The English language proficiency standards provide common points of reference for planning, discussion and collaboration around specialized instruction that includes English language development to address the needs and assets of the [whole child](#). Throughout the schooling of the English learner with disabilities, a Teacher of English to Speakers of Other Languages (TESOL) specialist or bilingual or English as a second language educator serves an important role, acting as a bridge to bring knowledge and skills around linguistic and cultural considerations that impact instruction. TESOL specialists are valuable members of the intervention teams that collaborate with families of English learners with disabilities.
- **Access to Supports and Accommodations:** Students who are English learners with significant cognitive disabilities, like all students with disabilities, have the right to receive instruction in the least restrictive environment, with access to supports and accommodations as determined by the individualized education program team. Educators should receive training to implement supports and accommodations as part of individualized, small- and whole-group instruction (such as scaffolding or visual organizers) and assessment (for example, use of a scribe, if allowed; familiar test administrator) to ensure they have access to instruction and assessment based on the English Language Proficiency Standards. When identifying the access supports and accommodations that should be considered for these students, the individualized education program process should be used to consider communication needs in relation to receptive and productive modalities (Shyyan, Gholson, & Christensen, 2018). The nature of the prompting and supports provided (such as duration) will depend on each student’s language and disability needs.

- **Multimedia and Technology:** Multimedia technology should be considered in the design of curriculum, instruction, and assessment processes for English learners with significant cognitive disabilities. New understandings of literacy (for example, visual and digital literacies) have emerged around the use of information and communication technologies (International Reading Association, 2009). Relevant, strategic, and appropriate multimedia tools and technology, aligned to the English language proficiency standards and consistent with the learning and instructional experiences of the student, should be integrated, as appropriate, considering the student’s current modes of communication (for example, augmentative and alternative communication).
- **Neutral Approach:** These standards focus upon the language knowledge and skills English learners with significant cognitive disabilities need to develop to engage and participate in instruction in classrooms where English is the language of instruction, as well as to communicate in everyday school and home environments. These standards do not include curriculum statements nor are they intended to privilege or promote a particular instructional approach or program.
- **Collaboration:** Supporting communicative success of English learners with significant cognitive disabilities requires significant collaboration with realistic expectations. These standards are designed for collaborative use by English language development, special education, and content area educators in both English language development and content-area instruction. Explicit recognition that language acquisition takes place across the content areas fosters collaboration among educators and caregivers or parents to improve students’ learning experiences.
- **Parent Engagement:** Parents or guardians whose primary languages are languages other than English and who have limited English proficiency in one of the four domains of language proficiency (speaking, listening, reading, or writing) should be supported with communications and information in languages they can understand throughout their children’s schooling and transitions.

Foundational Information

Information about English learners with significant cognitive disabilities served as a foundation for the development of these standards. Educators continue to learn about the diverse characteristics of these students, their instructional and assessment experiences and what college and career readiness means for them. See [A Framework for Understanding English Learners with Disabilities: Triple the Work](#) (Shyyan & Christensen 2018).

The following questions provide understanding of the continuum of English learners with significant cognitive disabilities. For a fuller discussion of the information that follows, as well as the standards development process, see [Establishing a Definition of English Learners with Significant Cognitive Disabilities](#) (Christensen, Gholson, & Shyyan 2018).

CHARACTERISTICS

English learners with significant cognitive disabilities are students:

- Who are progressing toward English language proficiency;
- Whose primary home languages are languages other than English (as per U.S. Department of Education, 2016); and
- Who have one or more disabilities that significantly affect their cognitive functioning and adaptive behavior (such as cognitive and practical/functional skills that affect daily life and functioning) (Christensen, Gholson & Shyyan, 2018; Shyyan & Christensen, 2018; Thurlow, Liu, Goldstone, Albus & Rogers, 2018).

The current 13 disability categories in the Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) can serve as a proxy for understanding some of the characteristics of students with significant cognitive disabilities, but they do not define what these students know and can do (Thurlow, Wu, Quenemoen, & Towles, 2016). A student's disability(ies) may prevent them from using skills in one or more language domains (speaking, listening, reading, or writing). Moreover, disability categories alone do not reflect the nuance of culture (for example, how the student interacts, understands, or interprets information) and new language acquisition; nor do they account for these students' particular language needs as measured by progress toward English language proficiency.

1. What are the instructional and assessment experiences of English learners with significant cognitive disabilities?

Students who are English learners with significant cognitive disabilities require intensive and extensive individualized instruction that is not of a temporary or transient nature. They also require substantial supports to access grade-appropriate curricula to achieve measurable gains, as well as specialized supports to acquire, maintain, generalize, or transfer skills within and across multiple settings. Supports may include, but are not limited to, alternative or augmentative communication devices or systems and assistive technology, as well as adaptations and modifications to the delivery of curricula, instruction and supporting materials. Such supports can help these students achieve more equitable access to

instructional and assessment content (Christensen et al., 2018; Thurlow et al., 2018). The nature and level of instructional supports these students require have implications for the methods and resources needed for assessment. In terms of classroom assessment, for example, methods may include the use of multiple trials, checklists of progress or maintenance of skills, visual and object prompts and alternative forms of responding, such as picture communication systems.

2. What are the English language knowledge and skills of English learners with significant cognitive disabilities and what does college and career readiness mean for this population of students?

Students in this population may or may not respond to information that is presented to them in one or more domains (speaking, listening, reading, or writing). That is, the demonstration of language skills in a given domain may manifest in different ways because of the variability in how students in this population communicate, including use of nonverbal communication (for example, pointing, “thumbs up or thumbs down,” gestures, eye gaze, look at or turn toward something to respond, use of pictures, signs or realia). Additionally, students’ receptive and expressive communication skills likely reflect their multiple linguistic and cultural environments. Nonetheless, English learners with significant cognitive disabilities should be provided equal access to language and communication through appropriate supports that may include: (1) augmentative and alternative communication systems; and (2) specialized, individualized goals informed by the English Language Proficiency Standards. The Office of Civil Rights and Department of Justice [Dear Colleague Letter](#) (p. 24) affirms the obligation of schools to provide English learners with disabilities the appropriate supports to progress toward clear and effective communication in English that is comparable to similar monolingual peers with significant cognitive disabilities.

The English language proficiency standards for English learners with significant cognitive disabilities should enable the English proficiency needed to access and engage in instruction and achieve academically. Academic expectations, such as those reflected in Ohio’s Learning Standards-Extended for English Language Proficiency must be linked to **postsecondary success**, whether that be postsecondary education, vocational training, or competitive integrated employment. Therefore, the English language proficiency standards for English learners with significant cognitive disabilities are important considerations to include in **transition** plans as the acquisition of language needed for college and career readiness.

3. What are some common misperceptions about English learners with significant cognitive disabilities?

To help understand the capabilities and needs of this special student population, common misperceptions that have been discovered as part of current studies are important to clarify. Some common misperceptions about English learners with significant cognitive disabilities, include the following:

- They belong only to specific disability categories defined by the IDEA. For example, an English learner may only be identified as a student with an intellectual disability or as a student with autism.
- They are all nonverbal.

- They are not able to learn English or a new language. They respond only to one language despite being exposed to more than one language.
- They cannot communicate about concepts.
- They do not read or write, perform mathematical computations, or understand scientific concepts.
- They are unable to make progress in their acquisition of knowledge and skills.
- They can be assessed with traditional testing methods to determine their levels of proficiency.
- They do not need to have English language proficiency goals listed in their individualized education programs.

There is much to be learned about the English learner with significant cognitive disabilities student population. Although it is a relatively small segment of the student population, it is highly diverse. Because of the diversity of this population, some of the proficiency level descriptors may need refinement for segments of students in this population. Part of this refinement will come from the use of the standards and identification of additional ways students demonstrate levels of English language proficiency. That said, because of the diversity of this population and the range of ways students communicate, these standards are meant to be applied in the context of how the student communicates and should communicate in order to benefit from instruction. Additional research is needed to better understand the conditions that are most likely to provide students with fair, reliable, and valid assessments. Therefore, these standards are intended to be a “living work” — as new and better evidence emerges, these standards may be revised and refined accordingly.

4. How are these standards appropriate for English learners with significant cognitive disabilities?

With an eye toward equity, each of the state’s 10 original English Language Proficiency Standards was examined for its appropriateness for English learners with significant cognitive disabilities. The proficiency level descriptors (as reflected in the three English language proficiency levels) were developed to reflect appropriate expectations for English learners with significant cognitive disabilities. Educators involved in the development of the extended standards generally believed there was sufficient distinction of observable student behaviors across the three levels of English language proficiency for a given standard. The 10 English language proficiency standards for English learners with significant cognitive disabilities are shown in Table 1 that follows.

The educators reviewing the original standards did not deem it appropriate to deny access of any of the standards for English learners with significant cognitive disabilities. However, there were some modifications, taking into account the definition of significant cognitive disability. For example, the essence of Standard 4 was kept, but the requirement to support oral and written claims with reasoning and evidence was deleted. Similar to Ohio’s general English Language proficiency Standards, some of the English language proficiency levels are not reflected within a specific standard. That is:

- Standards 6 and 7 have proficiency level descriptors for levels 4 and 5 only;
- Standard 9 has descriptors for levels 3, 4, and 5 only;

- Standard 6, kindergarten, omits all three English language proficiency levels;
- Standard 7, kindergarten, omits the lowest English language proficiency level; and
- Standard 9, kindergarten, omits the lowest English language proficiency level.

5. What state resources exist for linguistically and culturally diverse students with significant cognitive disabilities?

Ohio is home to many agencies that support students with [significant cognitive disabilities](#), a population that also may include students with intensive, complex disabilities and rare (low-incidence) disabilities. Statewide services include outreach programs that provide technical assistance, professional development, materials and resources to families and local school districts serving children who have significant cognitive, multiple disabilities, visual impairments, hearing impairments, deaf-blindness, autism, orthopedic impairment, or severe traumatic brain injury.

The [Ohio Center for Autism and Low Incidence](#) (OCALI) provides high-quality professional development and education-related resources in collaboration with [Ohio's 16 state support teams](#). The OCALI [Center for Teaching Diverse Learners](#) provides education-related resources and professional development options.

6. What is the role of the Teacher of English to Speakers of Other Languages (TESOL) specialist working with IEP teams?

Ohio students who are identified as English learners receive language development programs to support their linguistic needs and access to the general education program. Generally, instructional decisions for English learners with significant cognitive disabilities are made by the student's IEP team which includes the parents and guardians. An EL coordinator or TESOL specialist should be part of the IEP teams as it has the obligation to determine the student's placement as well as the educational program for English language development instruction. It is important for TESOL specialists to note that language acquisition for learners with significant cognitive disabilities is often distinguished by specific, individual communication needs, e.g., response mode, evolving communication systems and opportunities for meaningful communication exchanges. The wide range of communication needs for this population includes recognizing students who may have a limited symbolic communication system. Given the potential multilingual continuum of communication needs and assets, it is important for TESOL specialists to assist IEP teams and families to: (1) identify a communication system for English learners with significant cognitive disabilities; (2) support and move students through the stages of communication; and (3) improve their language abilities in English with recognition of the important of the home or primary language (Ahumada & Williams, 2000).

7. What are statutory references that support the development of these Ohio Learning Standards-Extended, for ELP?

The Elementary and Secondary Education Act (ESEA), as amended by the Every Student Succeeds Act (ESSA) (2015), required states to annually assess English proficiency of all students identified as English learners, including those with the most significant cognitive disabilities (Section 3111(b)(2)(G)). States have worked to develop alternate assessments of English language proficiency for English learners with significant cognitive disabilities. (ESEA section 1111(b)(2)(i); 34 CFR § 200.6(h)(1), (5)). These assessments are based on English language proficiency standards that include knowledge and skills derived from the four recognized domains of speaking, listening, reading and writing (ESEA section 1111(b)(1)(F); 1111(b)(2)(G); 34CFR §§ 200.2(b)(2), (b)(4), (b)(5), 200.6(h)(2)).

Navigating the Ohio Learning Standard Extensions

The graphics below illustrate the components of Ohio’s Learning Standards-Extended for English Language Proficiency.

TABLE 1: STANDARDS

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
	Most Complex ← → Least Complex		
K.1. An English learner with significant cognitive disabilities can speak and write about grade-appropriate complex literary and informational texts and topics.	K.1.a. Proficiency Indicator With prompting and support, use an increasing range of strategies to: <ul style="list-style-type: none"> answer questions about key details; retell basic information from read-alouds, oral presentations, and picture books. 	K.1.b. Proficiency Indicator With prompting and support, use an emerging set of strategies to identify some key words and main topics from read-alouds, oral presentations and picture books.	K.1.c. Proficiency Indicator With prompting and support, use a very limited set of strategies to identify a few key words from read-alouds, oral presentations, and picture books.
	<i>Limited set of strategies:</i> Refers to one or two different strategies the student successfully uses regularly (e.g., matching, pointing, nodding, yes or no responses).		

Standards with codification

Proficiency indicator

Three levels of complexity

TABLE 2: STANDARDS BY MODALITIES

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
	Most Complex ← → Least Complex		
PRODUCTIVE MODALITY			
Speaking and Writing			
9-12.SW.3: An English learner with significant cognitive disabilities can speak and write about grade-appropriate complex literary and informational texts and topics.	9-12.SW.3.a. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> deliver presentations or information. compose written text about familiar texts, topics, experiences or events. 	9-12.SW.3.a. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> communicate information compose written text about familiar texts, topics, experiences or events. 	9-12.SW.3.a. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> communicate information about familiar texts, topics and experiences.
	9-12.SW.3.a. Example A student may: <ul style="list-style-type: none"> write (summarize or sequence) about an informational text speak or write one or two sentences to summarize a literary or informational text. present information about a schedule (e.g., school day) to peers. state how to solve an area of a rectangle problem using a text for reference. describe characters in a familiar story. 	9-12.SW.3.a. Example A student may: <ul style="list-style-type: none"> sequence pictured events and identify words or phrases in a picture. speak or write one to two sentences using sentence starters. write a summary about a graph of the daily local temperatures. find three to five words (using word cards, online tool, etc.) that represent key points from a text. 	9-12.SW.3.a. Example A student may: <ul style="list-style-type: none"> identify a story when presented a literary or informational text. provide a response option or provide a word response to a text-prompted question. respond to a question about an informational text with one or more choices, pictures, or words or a combination of them. select words to complete sentence frames about a selected topic.

Domains

Modality

Examples

Ohio’s English Proficiency Standards: Grades 9-12

NOTES:

- The proficiency descriptors describe end-of-level skills.
- Students may need prompting and support to engage. Support includes modeling think-aloud while writing or verbally demonstrating how to express an opinion; guiding student through process; using simple sentence frames; using visual aids and a visual example of what the student needs to do; scaffolding; using pictures attached to light-up buttons; and providing context for information. Lower level “support” may include selecting a correct word from a limited choice of words (three) or match a given word to an illustration from the text.
- Generally, students should be able to use their preferred methods of communication to respond. A student may point to a visual, use alternative communication or symbols, or use a head nod or gesture. Nonverbal responses may include self-generated language. Students may support communication with nonverbal cues. A student also may answer verbally using simple one word/word approximations (with no detail) or two- to three-word phrases. Written response may include drawing, copying, or labeling, production of letters, words, numbers, and phrases.
- Familiar topics include specific interests to the student, topics or books currently being discussed within classroom lessons and topics that are a part of students’ everyday lives (for example, holidays, school, home life, pop culture, science, social studies lesson), games, food, places, sports, music, school, parks, grocery stores, TV shows, restaurants and weekend activities.

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
Most Complex		←—————→ Least Complex	
9-12.1: An English learner with significant cognitive disabilities can construct meaning from oral presentations and literary and informational text through grade-appropriate listening, reading, and viewing.	9-12.1.a. Proficiency Indicators With prompting and support, use an increasing range of strategies to: <ul style="list-style-type: none"> • Summarize information from oral presentations or simple written texts. • Identify two or more central ideas or themes in oral presentations or simple written texts. • Identify supporting details and how they support central ideas or themes in oral presentations or simple written texts. 	9-12.1. b. Proficiency Indicators With prompting and support, use an emerging set of strategies to: <ul style="list-style-type: none"> • Identify the main topic in oral presentations and simple written texts. • Retell a few key details from oral presentations and simple written texts. 	9-12.1.1.c. Proficiency Indicators With prompting and support, use a very limited set of strategies to: <ul style="list-style-type: none"> • Identify a few key words and phrases in oral communications and simple written texts.

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
<p>Most Complex ←————→ Least Complex</p>			
	<p>9-12.1. a. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Identify the main idea of a story and two supporting details. Identify the theme of simple news article or video and provide details to support it. Read and interpret a weather report or other science report. Identify two central ideas in an informational text. Use a sentence frame to write an informational text or make an oral presentation about an admired person in history. 	<p>9-12.1. b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Answer the question, “Who was the story about?” Identify the parts of a triangle. Match a visual to the main character. Identify attributes (gender, clothing) of the main character in a story. Follow picture directions for a science exercise. Fill in a sentence frame to state what a story is about. 	<p>9-12.1.c. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Match a visual to a presented grade-appropriate adapted story Identify a triangle or, when appropriate, a blue triangle Identify objects related to an informational article Select named objects for a science exercise.
<p>9-12.2: An English learner with significant cognitive disabilities can participate in grade-appropriate oral and written exchanges of information, ideas, and analyses, responding to peer, audience or reader comments and questions.</p>	<p>9-12.2.a. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> Participate in short conversations, written exchanges and answer simple questions. Respond to the ideas of others or express one’s own ideas about familiar topics and texts. 	<p>9-12.2.b. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> Participate in short conversations. Participate in short written exchanges. Respond to questions and wh- questions about familiar topics and texts. 	<p>9-12.2.c. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> Participate in short conversations. Participate in short written exchanges. Respond to simple questions and some wh- questions about familiar topics and texts.
<p>9-12.2 Standard continued</p>	<p>9-12.2.a. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Participate in a multi-turn conversation. Use simple and compound sentences. Write a story us print materials to illustrate. Create informational text using a graphic organizer or chart. 	<p>9-12.2.b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Participate in a two-turn conversation. Use simple sentences. Tell a peer through simple phrases about a favorite subject in school. Select and display a photo or picture that reflects a short statement about a science exercise. 	<p>9-12.2.c. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Tell a peer through one to two words about a favorite subject in school. Respond to yes or no questions about a peer’s presentation. Assist a peer to present a report on a book.

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> Most Complex ←————→ Least Complex </div>			
	<ul style="list-style-type: none"> • Read poetry with a peer and develop a poem together. • Complete an application for a job. • Create advertisements for an in-school business. (For example, coffee shop, supply store or office support service.) • Appropriately respond to in-school business or work-experience interactions (see list above), greetings, taking orders, filling orders, supporting colleagues, communicating job completion. 	<ul style="list-style-type: none"> • Match a topic sentence to an image. • Choose captions for pictures. • Write modified stories or essays using sentence starters or writing frames, pictures, or word banks. • Make poster with a peer to support a schoolwide event. (For example, food drive or box top collection.) • Conduct, complete and/or evaluate a survey. • Write list of supplies needed for science exercise. 	<ul style="list-style-type: none"> • Participate in mock or school election by marking ballot or using augmentative communication device.
<p>9-12.3: An English learner with significant cognitive disabilities can speak and write about grade-appropriate complex literary and informational texts and topics.</p>	<p>9-12.3.a. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deliver presentations or information. • Compose written text about familiar texts, topics, experiences, or events. 	<p>9-12.3.b. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Communicate information. • Compose written text about familiar texts, topics, experiences, or events. 	<p>9-12.3.c. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Communicate information about familiar texts, topics, and experiences.
	<p>9-12.3.a. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Write (summarize or sequence) about an informational text. • Speak or write one or two sentences to summarize a literary or informational text. • Present information about a schedule (for example, school day) to peers. • State how to solve an area of a rectangle problem using a text for reference. • Describe characters in a familiar story. 	<p>9-12.3.b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sequence pictured events in a news story and identify words or phrases for each picture. • Speak or write one to two sentences using sentence starters. • Write a summary about a graph of the daily local temperatures. • Find three to five words (using word cards, online tool) that represent key points from a text. 	<p>9-12.3.b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify a story when presented a literary and informational text. • Choose a response option or provide a one-word response to a text-prompted question. • Respond to a question about an informational text with one or more choices, pictures or words or a combination of them. • Select words to complete sentence frames about a selected topic.

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> Most Complex ← → Least Complex </div>			
<p>9-12.4: An English learner with significant cognitive disabilities can construct grade-appropriate oral and written claims and support them with reasoning and evidence.</p>	<p>9-12.4.a. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Provide information. • Provide a few reasons or facts to support the information about a familiar topic. 	<p>9-12.4.b. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Provide information. • Provide one or two reasons or facts to support the information about a familiar topic. 	<p>9-12.4.c. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Express an opinion about a familiar topic.
	<p>9-12.4.a. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify a favorite literary text and state several reasons for that choice. • Describe several facts that support a claim. (For example, recycling is important.) • Respond to questions about an author’s opinion (for example, did the author water pollution is a big or small problem?) and support those answers with facts. • Collect data on how peers get to school and create sentences that describe the data collected. • Create visuals outlining facts and reasons to support claims about a topic the student chooses. 	<p>9-12.4.b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Provide two facts that support a claim. (For example, eggs are good for you; soda is bad for you.) • Select two phrases among several that provide reasons to support a claim. • Identify the reasons an author gives for a claim in an informational text. 	<p>9-12.4.c. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Choose between two literary texts and state why it was chosen. • Identify the topic of an informational text and state why that is the topic. • Select words that represent favorite subjects in school.
<p>9-12.5: An English learner with significant cognitive disabilities can conduct research and evaluate and communicate findings to answer questions or solve problems.</p>	<p>9-12.5.a. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gather information from several provided sources. • Paraphrase information in a short written or oral report. 	<p>9-12.5.b. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gather information from some provided sources. • Retell information, using illustrations, diagrams, or other graphics. 	<p>9-12.5.c. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gather information from a few provided sources. • Label information from provided sources.

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
Most Complex		Least Complex	
9-12.5 Standard continued	9-12.5.a. Examples A student may: <ul style="list-style-type: none"> Identify important similarities and differences when presented an information card and objects. (For example, rock attributes.) Express an opinion orally and in writing by responding to a presented argument. Write instructions for a peer through a simple manual or set of sentences. Explain the reason an author or speaker gives to support a claim. 	9-12.5.b. Examples A student may: <ul style="list-style-type: none"> Match an object (for example, picture representing a school topic) to information provided by the teacher on the characteristics of different school topics. Communicate in writing or orally with one- or two-word statements important similarities and differences between two objects. Use visuals to support an argument given prompts and cues. Follow instructions in a simple manual. (For example, instructions for setting an alarm clock.) Compare grocery ads to determine the best price for a target food. 	9-12.5.c. Examples A student may: <ul style="list-style-type: none"> Identify the most frequent of three options (for example, favorite subject in school) after asking peers and recording responses on a bar graph. Indicate whether an author or speaker agrees with a claim and chart agreements and disagreements. Track and compare weather conditions or temperatures for the week.
9-12.6: An English learner with significant cognitive disabilities can analyze and critique the arguments of others orally and in writing.	9-12.6.a. Proficiency Indicators With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> Retell the main point an author or speaker makes. Indicate whether author or speaker’s main point is supported or not. 	9-12.6.b. Proficiency Indicators With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> Identify a main point an author or speaker makes. Identify a reason an author or speaker gives to support a main idea. 	9-12.6.c. Proficiency Indicators With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> Identify a point an author or speaker makes.
	9-12.6.a. Examples A student may: <ul style="list-style-type: none"> State the reasons provided in a film about why something is not good. (For example, <i>Plastic Ocean</i> video on plastic pollution.) 	9-12.6.b. Examples A student may: <ul style="list-style-type: none"> Identify sources of protein to eat after watching a short video on protein sources. Separate items that have specific properties (for example, protein) from those that do not. 	9-12.6.c. Examples A student may: <ul style="list-style-type: none"> Match an argument to a source after shown two points from a text. Match an argument to a source after shown two points from a speaker presentation.

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
<p>Most Complex ←————→ Least Complex</p>			
	<ul style="list-style-type: none"> Indicate agreement or disagreement with the points in a video through several sentences. Identify words and phrases that are used to persuade a reader that a claim is valid. (For example, “Experts agree that...,” “The results of most experiments show that...,” “In all cases...,” or “The experienced user knows....”) 	<ul style="list-style-type: none"> Indicate agreement or disagreement with an author’s point. Provide concrete examples to clarify a point. (For example, writing a letter of complaint about a defective product.) Indicate agreement or disagreement with a passage on why students should be allowed to chew gum in school. 	
<p>9-12.7: An English learner with significant cognitive disabilities can adapt language choices to purpose, task and audience when speaking and writing.</p>	<p>9-12.7.a. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> Use language appropriate for a purpose, task, and audience. Use an increasing number of general academic and content-specific words and phrases showing increasing control in speech and writing. 	<p>9-12.7.b. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> Use language appropriate for a task and audience. Use some frequently occurring general academic and content-specific words and phrases showing developing control in speech and writing. 	<p>9-12.7.c. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> Recognize the meaning of some words learned through conversations, reading, and being read to.
	<p>9-12.7.a. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Respond to a specific question. Respond to a friend with a greeting different from the response to the classroom teacher. Complete forms, such as job applications and school registrations, providing personal information requested. Select appropriate vocabulary when writing a letter to the principal versus writing a text to a friend. 	<p>9-12.7.b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Identify the correct words in a response to a specific question. Indicate which of two responses is appropriate for a friend versus for a classroom teacher. Select basic personal information. (For example, name, address, phone.) Make requests about an academic task. (For example, help with getting a book.) Identify symbols to add to a card for a family member or a peer. 	<p>9-12.7.c. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Identify classroom, community, family, and other familiar words presented on word cards.

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
<p>Most Complex ←————→ Least Complex</p>			
	<ul style="list-style-type: none"> • Make a word list of supplies needed for a science project. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fill in sentence starters using appropriate vocabulary when writing a letter to the principal versus writing a text to a friend. • Match jobs or roles to workplaces. 	
<p>9-12.8: An English learner with significant cognitive disabilities can determine the meaning of words and phrases in oral presentations and literary and informational text.</p>	<p>9-12.8.a. Proficiency Indicators With prompting and support and using context, increasingly complex visual aids, reference materials and knowledge of English:</p> <ul style="list-style-type: none"> • determine the meaning of general academic and content-specific words and a growing number of expressions in texts about a variety of topics, experiences, or events. 	<p>9-12.8.b. Proficiency Indicators With prompting and support and using context, visual aids, reference materials and knowledge of English:</p> <ul style="list-style-type: none"> • determine the meaning of general academic and content-specific words and frequently occurring expressions in texts about familiar topics, experiences, or events. 	<p>9-12.8.c. Proficiency Indicators With prompting and support and relying heavily on context, visual aids and communicative experience:</p> <ul style="list-style-type: none"> • recognize the meaning of a few frequently occurring words, phrases, and expressions in texts about familiar topics, experiences, or events.

<p>9-12.8 Standard continued</p>	<p>9-12.8.a. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify and explain related vocabulary (ecosystem, photosynthesis, species) in a science unit. • Respond to task requirements, including synthesize, summarize, explain, compare, sequence and cause-effect. 	<p>9-12.8.b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify and explain with visual cues and prompts, related vocabulary (ecosystem, photosynthesis, species) in a science unit. • Sort animal pictures or animal figures into categories for mammal and not mammal, meat, and plant eaters, etc. in a science unit. • Show understanding of key scientific terms, choosing the answer from three options in a science unit. • Respond to task requirements, including synthesize, summarize, explain, compare, sequence, cause-effect but is given specific guiding oral or written questions with key vocabulary. Student may use cloze sentences. • Identify a classroom activity using a picture symbol. (For example, student associates a paint brush with to going to art class.) 	<p>9-12.8.c. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify related vocabulary in a science unit. (For example, food web, mammal, cells.) • Identify vocabulary related to public transportation. (For example, schedule, fare, bus pass.) • Match word to word, word to picture, picture to picture, picture to non-identical picture. • Identify a classroom activity using an object. (For example, student associates a paint brush with to going to art class.)
<p>9-12.9: An English learner with significant cognitive disabilities can create clear and coherent grade-appropriate speech and text.</p>	<p>9-12.9.a. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Communicate a few pieces of information about a familiar topic. • Retell a sequence of events or steps in a process. • Use an increasing range of linking and temporal words and common transitional words and phrases with increasing control. 	<p>9-12.9.b. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Communicate simple information about an event or familiar topic. • Retell a short sequence of events. • Use some frequently occurring linking and temporal words and some common transitional words with emerging control. 	<p>9-12.9.c. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Communicate simple information about an event or familiar topic. • Use a narrow range of frequently occurring vocabulary and simple sentences with limited control.

<p>9-12.9 Standard continued</p>	<p>9-12.9.a. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Provide details of a scaffolded telling of a grade-level adapted novel or reading passage. • Connect two ideas such as, “Sun and water help plants grow, and food helps people grow.” • Respond to a unit of learning using sentence frames. • Develop an appropriate script for real situations. (For example, taking orders at a school-based business, delivering services, asking for directions or bus routes, answering the phone and taking a message.) 	<p>9-12.9.b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Retell a sequence of events in a story using sequence words, such as first, last, and next. • Use sentence frames, cloze statements, or phrases on cards to sequence events. • Explain how characters in a narrative help one another achieve their goals; drawing similarities between interactions of characters and the student’s own personal interactions. • Sequence picture symbols or photos to describe a class trip. • Provide details from several provided about a grade-level adapted novel or reading passage. 	<p>9-12.9.c. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Indicate an item to buy in a “shopping unit.” • Retell an adapted grade-level story. • Describe the steps in a familiar task. • Interact with peers on a topic or event.
<p>9-12.10: An English learner with significant cognitive disabilities can make accurate use of standard English to communicate in grade-appropriate speech and writing.</p>	<p>9-12.10.a. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recognize and accurately use a variety of words and phrases. • Recognize and use simple clauses. (For example, independent, dependent, relative, adverbial.) • Produce simple, compound, and complex sentences. 	<p>9-12.10.b. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recognize and use frequently occurring nouns, verbs, adjectives, adverbs, prepositions, and conjunctions to produce simple and compound sentences. 	<p>9-12.10.c. Proficiency Indicators With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recognize and use a small number of frequently occurring nouns, noun phrases, verbs, conjunctions, and prepositions. • Respond to simple questions. (For example, yes or no and wh- questions.)
	<p>9-12.10.a. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Describe a food web or familiar process with attention to language accuracy. • Ask for directions or bus routes using compound sentences. • Answer a phone call using correct grammar. 	<p>9-12.10.b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Describe thought process for solving a math problem using cards showing appropriate nouns, verbs, adjectives, adverbs, prepositions, and conjunctions. • Use precise language to convey thoughts. (For example, knowing the 	<p>9-12.10.c. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify several nouns needed to write about a specific topic. (For example, math.) • Connect nouns for a speech with appropriate conjunctions.

		<p>difference between being upset, angry or outraged.)</p> <ul style="list-style-type: none">• Use extended definitions to explain terms. (For example, “mistake” as “doing something wrong.”)• Select correct grammar when presented phrases with grammar errors.	<ul style="list-style-type: none">• Use appropriate pronouns when describing the placement of objects in the classroom.
--	--	---	---

GRADE BAND 9-12 BY MODALITIES

<i>Learning Standard</i>	Complexity A	Complexity B	Complexity C
Most Complex ←————→ Least Complex			
RECEPTIVE MODALITY			
Listening and Reading			
9-12.LR.1: An English learner with significant cognitive disabilities can construct meaning from oral presentations and literary and informational text through grade-appropriate listening, reading, and viewing.	9-12.LR.1.a. Proficiency Indicator With prompting and support, use an increasing range of strategies to: <ul style="list-style-type: none"> • Summarize information from oral presentations or simple written texts. • Identify two or more central ideas or themes in oral presentations or simple written texts. • Identify supporting details and how they support central ideas or themes in oral presentations or simple written texts. 	9-12.LR.1.b. Proficiency Indicator With prompting and support, use an emerging set of strategies to: <ul style="list-style-type: none"> • Identify the main topic in oral presentations and simple written texts. • Retell a few key details from oral presentations and simple written texts. 	9-12.LR.1.c. Proficiency Indicator With prompting and support, use a very limited set of strategies to: <ul style="list-style-type: none"> • Identify a few key words and phrases in oral communications and simple written texts.

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
Most Complex ←————→ Least Complex			
	<p>9-12.LR.1.a. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Identify the main idea of a story and two supporting details. Identify the theme of simple news article or video and provide details to support it. Read and interpret a weather report or other science report. Identify two central ideas in an informational text. Use a sentence frame to write an informational text or make an oral presentation about an admired person in history. 	<p>9-12.LR.1.b. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Answer the question, “Who was the story about?” Identify the parts of a triangle. Match a visual to the main character. Identify attributes (such as gender, clothing) of the main character in a story. Follow picture directions for a science exercise. Fill in a sentence frame to state what a story is about. 	<p>9-12.LR.1.c. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> Match a visual to a presented grade-appropriate adapted story Identify a triangle or, when appropriate, a blue triangle Identify objects related to an informational article. Select named objects for a science exercise.
<p>9-12.LR.8: An English learner with significant cognitive disabilities can determine the meaning of words and phrases in oral presentations and literary and informational text.</p>	<p>9-12.LR.8.a. Proficiency Indicator With prompting and support and using context, increasingly complex visual aids, reference materials and knowledge of English:</p> <ul style="list-style-type: none"> Determine the meaning of general academic and content-specific words and a growing number of expressions in texts about a variety of topics, experiences, or events. 	<p>9-12.LR.8.b. Proficiency Indicator With prompting and support and using context, visual aids, reference materials and knowledge of English:</p> <ul style="list-style-type: none"> Determine the meaning of general academic and content-specific words and frequently occurring expressions in texts about familiar topics, experiences, or events. 	<p>9-12.LR.8.c. Proficiency Indicator With prompting and support and relying heavily on context, visual aids and communicative experience:</p> <ul style="list-style-type: none"> Recognize the meaning of a few frequently occurring words, phrases, and expressions in texts about familiar topics, experiences, or events.
	<p>9-12.LR.8.a. Example A student may:</p>	<p>9-12.LR.8.b. Example A student may:</p>	<p>9-12.LR.8.c. Example A student may:</p>

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
Most Complex ←————→ Least Complex			
	<ul style="list-style-type: none"> Identify and explain related vocabulary (ecosystem, photosynthesis, species) in a science unit. Respond to task requirements, including synthesize, summarize, explain, compare, sequence and cause-effect. 	<ul style="list-style-type: none"> Identify and explain with visual cues and prompts, related vocabulary (ecosystem, photosynthesis, species) in a science unit. Sort animal pictures or animal figures into categories for mammal and not mammal, meat, and plant eaters in a science unit. Show understanding of key scientific terms, choosing the answer from three options in a science unit. Respond to task requirements, including synthesize, summarize, explain, Compare, sequence, cause-effect but is given specific guiding oral or written questions with key vocabulary. Student may use cloze sentences. Identify a classroom activity using a picture symbol. (For example, student associates paint brush symbol with to going to art class.) 	<ul style="list-style-type: none"> Identify related vocabulary in a science unit. (For example, food web, mammal, cells.) Identify vocabulary related to public transportation. (For example, schedule, fare, bus pass.) Match word to word, word to picture, picture to picture, picture to non-identical picture. Identify a classroom activity using an object. (For example, student associates a paint brush with to going to art class.)
PRODUCTIVE MODALITY			
Speaking and Writing			
9-12.SW.3: An English learner with significant cognitive disabilities can speak and write about grade-appropriate complex literary and informational texts and topics.	9-12.SW.3.a. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> Deliver presentations or information. Compose written text about familiar texts, topics, experiences, or events. 	9-12.SW.3.a. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> Communicate information. Compose written text about familiar texts, topics, experiences, or events. 	9-12.SW.3.a. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> Communicate information about familiar texts, topics, and experiences.
	9-12.SW.3.a. Example A student may: <ul style="list-style-type: none"> Write (summarize or sequence) about an informational text. 	9-12.SW.3.a. Example A student may:	9-12.SW.3.a. Example A student may: <ul style="list-style-type: none"> Identify a story when presented a literary and informational text.

Learning Standard	Complexity A	Complexity B	Complexity C
Most Complex ←————→ Least Complex			
	<ul style="list-style-type: none"> • Speak or write one or two sentences to summarize a literary or informational text. • Present information about a schedule (for example, school day) to peers. • State how to solve an area of a rectangle problem using a text for reference. • Describe characters in a familiar story. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sequence pictured events in a news story and identify words or phrases for each picture. • Speak or write one to two sentences using sentence starters. • Write a summary about a graph of the daily local temperatures. • Find three to five words (using word cards, online tool, or other methods) that represent key points from a text. 	<ul style="list-style-type: none"> • Choose a response option or provide a one-word response to a text-prompted question. • Respond to a question about an informational text with one or more choices, pictures, or words or a combination of them. • Select words to complete sentence frames about a selected topic.
9-12.SW.4: An English learner with significant cognitive disabilities can construct grade-appropriate oral and written claims and support them with reasoning and evidence.	9-12.SW.4.a. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> • Provide information. • Provide a few reasons or facts to support the information about a familiar topic. 	9-12.SW.4.b. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> • Provide information. • Provide one or two reasons or facts to support the information about a familiar topic. 	9-12.SW.4.c. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> • Express an opinion about a familiar topic.

<p>9-12.SW.4 Standard continued</p>	<p>9-12.LR.4.a. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify a favorite literary text and state several reasons for that choice. • Describe several facts that support a claim. (For example, recycling is important.) • Respond to questions about an author’s opinion (for example, “Did the author water pollution is a big or small problem?”) and support those answers with facts. • Collect data on how peers get to school and create sentences that describe the data collected. • Create visuals outlining facts and reasons to support claims about a topic the student chooses. 	<p>9-12.LR.4.b. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Provide two facts that support a claim. (For example, eggs are good for you; soda is bad for you.) • Select two phrases among several that provide reasons to support a claim. • Identify the reasons an author gives for a claim in an informational text. 	<p>9-12.LR.4.c. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Choose between two literary texts and state why it was chosen. • Identify the topic of an informational text and state why that is the topic. • Select words that represent favorite subjects in school.
<p>9-12.SW.7: An English learner with significant cognitive disabilities can adapt language choices to purpose, task and audience when speaking and writing.</p>	<p>9-12.SW.7.a. Proficiency Indicator With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Use language appropriate for a purpose, task, and audience. • Use an increasing number of general academic and content-specific words and phrases showing increasing control in speech and writing. 	<p>9-12.SW.7.b. Proficiency Indicator With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Use language appropriate for a task and audience. • Use some frequently occurring general academic and content-specific words and phrases showing developing control in speech and writing. 	<p>9-12.SW.7.c. Proficiency Indicator With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recognize the meaning of some words learned through conversations, reading, and being read to.
	<p>9-12.SW.7.a. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Respond to a specific question. • Respond to a friend with a greeting different from the response to the classroom teacher. • Complete forms such as job applications and school registrations, providing personal information requested. 	<p>9-12.SW.7.b. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify the correct words in a response to a specific question. • Indicate which of two responses is appropriate for a friend versus for a classroom teacher. • Select basic personal information. (For example, name, address, phone.) 	<p>9-12.SW.7.b. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify classroom, community, family, and other familiar words presented on word cards.

	<ul style="list-style-type: none"> • Select appropriate vocabulary when writing a letter to the principal versus writing a text to a friend. • Make a word list of supplies needed for a science project. 	<ul style="list-style-type: none"> • Make requests about an academic task. (For example, help with getting a book.) • Identify symbols to add to a card for a family member or a peer. • Fill in sentence starters using appropriate vocabulary when writing a letter to the principal versus writing a text to a friend. • Match jobs or roles to workplaces. 	
INTERACTIVE MODALITY			
Listening, Speaking, Reading, and Writing			
<p>9-12.LSRW.2: An English learner with significant cognitive disabilities can participate in grade-appropriate oral and written exchanges of information, ideas, and analyses, responding to peer, audience or reader comments and questions.</p>	<p>9-12.LSRW.2.a. Proficiency Indicator With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participate in short conversations, written exchanges and answer simple questions • Respond to the ideas of others or express one’s own ideas about familiar topics and texts. 	<p>9-12.LSRW.2.b. Proficiency Indicator With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participate in short conversations. • Participate in short written exchanges. • Respond to questions and wh- questions about familiar topics and texts. 	<p>9-12.LSRW.2.c. Proficiency Indicator With prompting and support:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participate in short conversations. • Participate in short written exchanges. • Respond to simple questions and some wh- questions about familiar topics and texts.
	<p>9-12.LSRW.2.a. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participate in a multi-turn conversation. • Use simple and compound sentences. • Write a story us print materials to illustrate. • Create informational text using a graphic organizer or chart. • Read poetry with a peer and develop a poem together. • Complete an application for a job. • Create advertisements for an in-school business. (For example, coffee shop, supply store or office support service.) 	<p>9-12.LSRW.2.b. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participate in a two-turn conversation. • Use simple sentences. • Tell a peer through simple phrases about a favorite subject in school. • Select and display a photo or picture that reflects a short statement about a science exercise. • Match a topic sentence to an image. • Choose captions for pictures. • Write modified stories or essays using sentence starters or writing frames, pictures, or word banks. 	<p>9-12.LSRW.2.c. Examples A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tell a peer through one to two words about a favorite subject in school. • Respond to yes or no questions about a peer’s presentation. • Assist a peer to present a report on a book. • Participate in a mock or school election by marking ballot or using augmentative communication device.

	<ul style="list-style-type: none"> • Appropriately respond to in-school business or work-experience interactions (see list above), greetings, taking orders, filling orders, supporting colleagues, communicating job completion. 	<ul style="list-style-type: none"> • Make a poster with a peer to support a schoolwide event. (For example, food drive or box top collection.) • Conduct, complete, and/or evaluate a survey. • Write a list of supplies needed for science exercise. 	
9-12.LSRW.5: An English learner with significant cognitive disabilities can conduct research and evaluate and communicate findings to answer questions or solve problems.	9-12.LSRW.5.a. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> • Gather information from several provided sources. • Paraphrase information in a short written or oral report. 	9-12.LSRW.5.b. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> • Gather information from some provided sources. • Retell information, using illustrations, diagrams, or other graphics. 	9-12.LSRW.5.c. Proficiency Indicator With prompting and support: <ul style="list-style-type: none"> • Gather information from a few provided sources. • Label information from provided sources.

9-12.LSRW.5 Standard continued	9-12.LSRW.5.a. Examples A student may: <ul style="list-style-type: none"> • Identify important similarities and differences when presented an information card and objects. (For example, rock attributes.) • Express an opinion orally and in writing by responding to a presented argument. • Write instructions for a peer through a simple manual or set of sentences. • Explain the reason an author or speaker gives to support a claim. 	9-12.LSRW.5.b. Example A student may: <ul style="list-style-type: none"> • Match an object (for example, picture representing a school topic) to information provided by the teacher on the characteristics of different school topics. • Communicate in writing or orally with one- or two-word statements important similarities and differences between two objects. • Use visuals to support an argument given prompts and cues. • Follow instructions in a simple manual. (For example, instructions for setting an alarm clock.) • Compare grocery ads to determine the best price for a target food. 	9-12.LSRW.5.c. Example A student may: <ul style="list-style-type: none"> • Identify the most frequent of three options (for example, favorite subject in school) after asking peers and recording responses on a bar graph. • Indicate whether an author or speaker agrees with a claim and chart agreements and disagreements. • Track and compare weather conditions or temperatures for the week.
9-12.LSRW.6: An English learner with significant cognitive	9-12.LSRW.6.a. Proficiency Indicator With prompting and support:	9-12.LSRW.6.b. Proficiency Indicator With prompting and support:	9-12.LSRW.6.c. Proficiency Indicator With prompting and support:

<p>disabilities can analyze and critique the arguments of others orally and in writing.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Retell the main point an author or speaker makes. • Indicate whether the author or speaker’s main point is supported or not. 	<ul style="list-style-type: none"> • Identify a main point an author or speaker makes. • Identify a reason an author or speaker gives to support a main idea. 	<ul style="list-style-type: none"> • Identify a point an author or speaker makes.
	<p>9-12.LSRW.6.a. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • State the reasons provided in a film about why something is not good. (For example, <i>Plastic Ocean</i> video on plastic pollution.) • Indicate agreement or disagreement with the points in a video through several sentences. • Identify words and phrases that are used to persuade a reader that a claim is valid. (For example, “experts agree that...,” “The results of most experiments show that...,” “In all cases...,” or “The experienced user knows...”) 	<p>9-12.LSRW.6.b. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identify sources of protein to eat after watching a short video on protein sources. • Separate items that have specific properties (for example, protein) from those that do not. • Indicate agreement or disagreement with an author’s point. • Provide concrete examples to clarify a point. (For example, writing a letter of complaint about a defective product.) • Indicate agreement or disagreement with a passage on why students should be allowed to chew gum in school. 	<p>9-12.LSRW.6.c. Example A student may:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Match an argument to a source after shown two points from a text. • Match an argument to a source after shown two points from a speaker presentation.

Glossary

Context: This term is derived from Latin, meaning “a joining together” of external sources of information (schemas) with internal concepts (for example, memories). It also is defined as a frame (for example, background information, schema) that surrounds an event being examined and provides resources for appropriate interpretation (Duranti & Goodwin, 1992). As Fillmore (1975) observed, “When you pick up a word, you drag along with it a whole scene.” Cummins (2000) describes effects of context on communication:

- Context-embedded communication: Participants actively can negotiate meaning (for example, by providing feedback the message has not been understood), and the language is supported by a wide range of meaningful interpersonal and situational cues.
- Context-reduced communication: Participants primarily rely on linguistic cues to meaning, and thus, successful interpretation of the message depends heavily on knowledge of the language itself (p. 68).

Control: As used in these standards, refers to the degree to which a student may use a particular form with stability and precision.

Culture: (a) Different tools, thoughts and experiences associated with a particular community of practice or certain situations (Brown, Collins, & Duguid, 1989); or (b) “an adaptive process [as opposed to an object that one might hold] that accumulates partial solutions to frequently encountered problems” (Hutchins, 1995). “Human growth and creativity tend to occur not within separate and isolated cultures, but within their meeting and intermixture” (Wax, 1993).

Discourse: Language used in a particular context, such as the academic discourse of a science classroom compared to the social discourse of the playground. Different types of discourse call for different vocabulary, phrases, structures, and language registers. According to Gee (1999), language is always used from a perspective and always occurs within a context; there is no neutral use of language.

English language proficiency: “A socially constructed notion of the ability or capacity of individuals to use language for specific purposes” (CCSSO, 2012). Also referred to by some as English language development, English language proficiency embodies the belief that language development is ongoing. Multiple pathways to English language proficiency are possible, but the end goal for students’ progress in acquiring English is to ensure full participation of English learners in school contexts.

Evidence: Facts, figures, details, quotations or other sources of data and information that provide support for claims or analyses and that can be evaluated by others. Evidence should appear in a form, and be derived from a source, that is widely accepted as appropriate to a particular discipline, such as details or quotations from a text in the study of literature or experimental results in the study of science. (See *Appendix A of the CCSS for English Language Arts & Literacy*.)

Frequently occurring words and phrases: As used in the English Language Proficiency Standards, this refers to words and phrases commonly used in the classroom and everyday language used in schools. It is important to note this does not refer to the Top 100 High-Frequency Words (for example, “the,” “a,” “and,” “but”). The term “basic” is not used in the English Language Proficiency Standards because a term that is basic to one person may not be basic to another; acquisition of specific words and phrases depends on exposure and experiences.

Grade appropriate: As used in the English Language Proficiency Standards, this refers to level of content and text complexity in relation to college and career ready or similar standards’ requirements for a particular grade level or grade band. Additionally, consistent with the original

English Language Proficiency Standards, grade bands are linked to the lower grade in the band. For example, for grade band 6-8, the reading expectations and texts are appropriate to sixth-grade content. (See *Appendix A of the CCSS for English Language Arts & Literacy and Defining the Core.*)

Informational text: Text with a primary purpose to inform the reader about the natural or social world (includes explanatory text). (See *Appendix A of the CCSS for English Language Arts & Literacy.*)

Interactive language skills: Skills involved in producing language in spoken or written form during collaborative, interactive activities, including collaborative use of receptive and productive modalities. This modality “refers to the learner as a speaker or listener and as a reader or writer. It requires two-way, interactive communication where negotiation of meaning may be observed. The exchange will provide evidence of awareness of the sociocultural aspects of communication as language proficiency develops” (Phillips, 2008).

Linguistic output: Refers to the production of language. Educators should provide English learners with communicative tasks that require students to create the sustained output necessary for second language development. (See *Principle 7 in Principles of Instructed Second Language Acquisition.*)

Linking words (or cohesive devices): Words or phrases that can be used as sentence connectors to develop coherence within a paragraph by linking one idea or argument to another. Examples include: however, in conclusion, basically, as it turns out, at last, eventually, after all, rarely, normally, at first, often, further, and firstly.

Modalities (modes of communication): The means or manner by which communication takes place. This document identifies three modalities: receptive, productive, and interactive. The four language domains of reading, writing, listening, and speaking are contained within these three modalities. (See page 6 of the *English Language Proficiency Standards* for more information.)

Nonverbal communication: As used in the English Language Proficiency Standards, this term refers to the process of communication through sending and receiving wordless (mostly visual) cues between people. Examples of nonverbal communication in the English Language Proficiency Standards may include gestures, nods, thumbs up or down, facial expressions or use of symbols.

Organize: In the English Language Proficiency Standards, refers to discourse that conveys temporal, causal, categorical, or other logical relationships that are consistent with the author’s apparent purpose in conveying information, narrating a story, making a persuasive argument or some other emergent discourse form.

Productive language skills: Skills involved in producing language in spoken or written form. This modality “places the learner as speaker [and/or] writer for a ‘distant’ audience (one with whom interaction is not possible or is limited). The communication is set for a specified audience, has purpose, and generally abides by rules of genre or style. It is a planned or formalized speech act or written document, and the learner has an opportunity to draft, get feedback, and revise it before publication or broadcast” (Phillips, 2008).

Receptive language skills: Skills involved in interpreting and comprehending spoken or written language. This modality “refers to the learner as a reader [and/or] listener or viewer working with ‘text’ whose author or deliverer is not present or accessible. It presumes that the interaction is with authentic written or oral documents where language input is meaningful and content laden. The learner brings background knowledge,

experience, and appropriate interpretive strategies to the task, to promote understanding of language and content in order to develop a personal reaction” (Phillips, 2008).

Recognize: As used in the English Language Proficiency Standards, this verb refers to instances when a student might indicate the meaning of the words, using verbal communication or nonverbal communication.

Registers: Distinguishable patterns of communication based upon well-established language practices, such as the language used in subject-area classrooms. Registers are a “recognizable kind of language particular to specific functions and situation. A well-known non-academic example is sports announcer talk” (Ferguson, 1983).

Research: Research can be similar to unit studies often used in classrooms. For example, if it is “zoo week,” sources provided by the teacher to students could include books, a short video, or toys as examples of animals and pictures.

- Short research project: An investigation intended to address a narrowly tailored query in a brief period of time, as in a few class periods or a week of instructional time.
- More sustained research project: An investigation intended to address a relatively expansive query using several sources over an extended period of time, as in a few weeks of instructional time.

Scaffolding: As defined in *Appendix A of the CCSS for ELA & Literacy*, this refers to guidance or assistance provided to students by a teacher, another adult or a more capable peer, enabling the students to perform tasks they otherwise would not be able to perform alone, with the goal of fostering the students’ capacities to perform the tasks on their own later on. Pedagogically, a scaffold is the support offered to students so they can successfully engage in activity beyond their current abilities to perform independently. Specific scaffolds temporarily support the development of understandings, as well as disciplinary (and language) practices. Once the development takes place, the scaffolds are removed and new ones may be erected, if needed, to support new needed developmental work. (See *Walqui & van Lier (2010)* for more information.)

Sentence structures: As used in the English Language Proficiency Standards and proficiency level descriptors, language structures include simple, compound, and complex sentences and the range of other language structures.

Simple: As used in the English Language Proficiency Standards, this generally refers to the grammatical structure of a phrase, sentence, or text relative to its complexity or density. A “simple” sentence may use subject+verb+object construction without any embellishments.

Source: As used in the English Language Proficiency Standards, this refers to speech or text used largely for informational purposes, as in research.

Variety of topics: As used in English Language Proficiency Standards, this refers to a range of topics that may be either familiar or unfamiliar to the student (requiring support to build the student’s background knowledge or particular context knowledge).

Visual aids: As used in these standards, this includes pictures, realia (objects used in real life), sketches, diagrams, labeled pictures, picture dictionaries and tactile graphics.

Vocabulary: A set of words, phrases, or expressions, within a language, that is familiar to a person. (See the proficiency level descriptors for specific vocabulary expectations by the end of each English language proficiency level.)

Academic vocabulary (See also *Appendix A of the CCSS for ELA & Literacy*, p. 33):

- General academic words and phrases: Vocabulary common to written texts but not commonly a part of speech; as used in English Language Proficiency Standards, analogous to Tier Two words and phrases. Bailey & Heritage (2010) refer to this as “school navigational language.”
- Content-specific words and phrases: Words and phrases appropriate to the topic or specific to a particular field of study. Sometimes referred to as “terms.” (Terms are words and phrases that are given specific meanings in specific contexts.) Bailey & Heritage (2010) refer to this as “curriculum content language.” As defined in Language Standard 6 of the *CCSS for English Language Arts & Literacy*, this refers to grade-appropriate general academic and domain-specific words and phrases, analogous to Tier Two words and phrases. Bailey & Heritage (2010) refer to this as “school navigational language.”
- Tier Three words. (Note: The English Language Proficiency Standards do not suggest that vocabulary taught to English learners should be limited to only that defined by the Common Core State Standards.)
 - Tier One: Words acquired through everyday speech, usually learned in the early grades.
 - Tier Two: Academic words that appear across all types of text. These often are precise words that are used by an author in place of common words (for example, “gallop” instead of “run”). They change meaning with use.
 - Tier Three: Domain-specific words that are specifically tied to content (for example, “Constitution,” or “lava”). These typically are the types of vocabulary words that are included in glossaries, highlighted in textbooks, and addressed by teachers. They are considered difficult words that are important to understanding content.

Frequently occurring vocabulary: This includes common words and phrases, as well as idiomatic expressions.

Social vocabulary or language: Cummins (2000) refers to this as “surface proficiency” and, in earlier iterations of his work, as Basic Interpersonal Communicative Skills (BICS).

Wh- questions: “Who,” “what,” “where,” “when,” “why” and “how” questions.

References

- Ahumada, A, & Williams, L.E. (2000 Fall). Educating ELLs with significant cognitive disabilities: Lessons being learned in one state. (Impact, 26-1). Retrieved from the Institute on Community Integration: <https://publications.ici.umn.edu/impact/26-1/educating-ells-with-significant-cognitive-disabilities-lessons-being-learned-in-one-state>
- Bailey, A.L., & Heritage, M. (2010). English language proficiency assessment foundations: External judgments of adequacy. Evaluating the Validity of English Language Proficiency Assessments (An Enhanced Assessment Grant). Retrieved from <http://www.eveaproject.com/doc/Generic%20ELPA%20Foundations%20Document%20FINAL%2008%202%2010.pdf>
- Bailey, A.L. (2013). Implications of the Common Core for English Language Development/Proficiency (ELD/P) Standards: A role for learning progressions of language development. Paper presented at the annual meeting of the American Educational Research Association, San Francisco, CA.
- Brown, J.S., Collins, A. & Duguid, P. (1989). Situated cognition and the culture of learning. *Educational Researcher*, 18(1), 32-42.
- Bunch, G., Kibler, A., & Pimentel, S. (2013, May). Realizing opportunities for English learners in the Common Core English Language Arts and Disciplinary Literacy Standards. Paper presented at the annual meeting of the American Educational Research Association, San Francisco, CA. Retrieved from http://ell.stanford.edu/sites/default/files/events/Bunch-Kibler-Pimentel_AERA_2013-04-08.pdf
- Byrnes, H., & Canale, M. (Eds.). (1987). *Defining and developing proficiency: Guidelines, implementations, and concepts*. Lincolnwood, IL: National Textbook Company.
- Council of Chief State School Officers (2012). *Common Core State Standards*. Washington, D.C.: CCSSO. Council of Chief State School Officers (2014). *English Language Proficiency (ELP) Standards*. Washington, D.C.: CCSSO.
- Christensen, L.L., Gholson, M.L., & Shyyan, V.V. (2018, April). Establishing a definition of English learners with significant cognitive disabilities (ALTELLA Brief No. 1). Retrieved from University of Wisconsin-Madison, Wisconsin Center for Education Research, Alternate English Language Learning Assessment project: <http://altella.wceruw.org/resources.html>
- Christensen, L. L. & Shyyan, V. V. (2018, August). Nonverbal communication in diverse classrooms: Intercultural competence considerations for supporting English learners with significant cognitive disabilities (ALTELLA Brief No. 3). Retrieved from University of Wisconsin–Madison, Wisconsin Center for Education Research, Alternate English Language Learning Assessment project: altella.wceruw.org/resources.html
- Cowie, A.P. (1998). *Phraseology: Theory, analysis, and applications*. Oxford, UK: Oxford University Press.
- Cummins, J. (2000). *Language, power, and pedagogy: Bilingual children in the crossfire*. Clevedon, England: Multilingual Matters.
- DeCapua, A., & Marshall, H. W. (2011). *Breaking new ground: Teaching English learners with limited or interrupted formal education in U.S. secondary schools*. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.
- Duranti, A., & Goodwin, C. (1992). *Rethinking context: Language as an interactive phenomenon*. New York: Cambridge University Press.
- Ferguson, C. (1983). Sports announcer talk: Syntactic aspects of register variation. *Language and Society*, 12(2), 153–172.
- Fillmore, C. (1975). Topics in lexical semantics. In R.W. Cole (Ed.), *Current issues in linguistics* (pp. 76–138). Bloomington, IN: Indiana University Press.

- Gee, J. P. (1999). *An introduction to discourse analysis: Theory and method*. New York: Routledge.
- Gibbons, P. (1993). *Learning to learn in a second language*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Huff, L. & Christensen, L.L. (2018, September). *The role of language and communication in the education of English learners with significant cognitive disabilities (ALTELLA Brief No. 7)*. Retrieved from University of Wisconsin-Madison, Wisconsin Center for Education Research. Alternate English Language Learning Assessment project: altella.wceruw.org/resources.html
- Hutchins, E. (1995). *Cognition in the wild*. Cambridge, Massachusetts: The MIT Press.
- International Reading Association. (2009). *New literacies and 21st century technologies*. Newark, DE: Author. Retrieved from <http://www.reading.org/general/AboutIRA/PositionStatements/21stCenturyLiteracies.aspx>
- Kearns, J. F., Kleinert, H. L., Kleinert, J. O., Page J. L., Thurlow, M. L., & Quenemoen, R. F. (2015, August). *Promoting communication skills in students with significant cognitive disabilities (NCSC Brief #4)*. Minneapolis, MN: University of Minnesota, National Center and State Collaborative.
- Kleinert, H., Kleinert, J., & Kearns, J. (2016). *Communicative competence for students with the most significant disabilities: A three-tiered model of intervention (National Center and State Collaborate General State Enhancement Grant policy paper)*. Minneapolis, MN: University of Minnesota, National Center and State Collaborative.
- Lowe, P., Jr., & Stansfield, C. W. (Eds.). (1988). *Second language proficiency assessment: Current issues*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall Regents.
- Moll, L. C., Amanti, C., Neff, D., & González, N. (1992). *Funds of knowledge for teaching: Using a qualitative approach to connect homes and classrooms*. *Theory into Practice*, 31(2), 132-141.
- National Standards in Foreign Language Education Project. (2006). *Standards for foreign language learning in the 21st century*. Lawrence, KS: Allen Press, Inc.
- Phillips, J. (2008). *Foreign language standards and the contexts of communication*. *Language Teaching*, 41(1), 93-102.
- Sato, E. (2017). *Culture in fair assessment practices*. In H. Jiao & R.W. Lissitz (Eds.) *Test fairness in the new generation of large-scale assessments*. Maryland Assessment Research Center Conference. College Park, MD.
- Shyyan, V. V., & Christensen L. L. (2018). *A Framework for Understanding English Learners with Disabilities: Triple the work (ALTELLA Brief No. 5)*. Retrieved from University of Wisconsin- Madison, Wisconsin Center for Education Research, Alternate English Language Learning Assessment project: altella.wceruw.org/resources.html
- Shyyan, V. V., Gholson, M. L., & Christensen, L. L. (2018, June). *Considerations for educators serving English learners with significant cognitive disabilities (ALTELLA Brief No. 2)*. Retrieved from University of Wisconsin-Madison, Wisconsin Center for Education Research, Alternate English Language Learning Assessment project: altella.wceruw.org/resources.html
- Thurlow, M. L., Liu, K. K., Goldstone, L., Albus, D., & Rogers, C. (2018). *Alt-ELPA21 Participation Guidelines*. Los Angeles: Regents of the University of California.

- Thurlow, M. L., Wu, Y., Quenemoen, R. F., & Towles, E. (2016, January). Characteristics of students with significant cognitive disabilities (NCSC Brief #8). Minneapolis, MN: University of Minnesota, National Center and State Collaborative.
- U.S. Department of Education (2016, September). Non-Regulatory Guidance: English Learners and Title III of the Elementary and Secondary Education Act (ESEA), as amended by the Every Student Succeeds Act (ESSA). Retrieved from <https://www2.ed.gov/policy/elsec/leg/essa/essatitleiiienglishlearners92016.pdf>
- U.S. Department of Education (2017, January). Every Student Succeeds Act consolidated state plan guidance. Retrieved from <https://www2.ed.gov/admins/lead/account/stateplan17/essastateplanguidance.pdf>
- Walqui, A., & van Lier, L. (2010). Scaffolding the academic success of adolescent English language learners: A pedagogy of promise. San Francisco, CA: WestEd.
- Wax, M. (1993). How culture misdirects multiculturalism. *Anthropology & Education Quarterly* 24(2), 99-115.

Acknowledgements

Appreciation is expressed to the staff who collaborated across several offices within the Ohio Department of Education and Workforce to disseminate this guiding tool to support English learners with significant cognitive disabilities' access to the general education curriculum. Special thanks to Shawna Benson, program director for the Center for Teaching Diverse Learners at OCALI, whose vision and consultation have been essential to the development of the extended standards. Special thanks to Andrea Mallory from the Department's Office of Learning and Instructional Strategies, whose work led to the presentation of this document as part of the Ohio Learning Standards-Extended series.

Ohio's Learning Standards-Extended for English Language Proficiency would not be possible without the support of the Council of Chief State School Officers, which enlisted the services of Sato Education Consulting LLC and the National Center on Educational Outcomes to solicit substantive input from educators, states and other education entities on the content and organization of these standards. The design and content of these standards are based on the English language proficiency standards developed by the Council of Chief State School Officers in 2014 and reflect the best elements of the intersection of standards-related work related to English language proficiency and the learning and achievement of students with significant cognitive disabilities. These standards were refined through successive drafts, collaborative discussions, and numerous rounds of feedback, receiving input from multiple sources with relevant expertise and experience, including educators from state departments of education and other education entities; teachers of English learners with significant cognitive disabilities; and other scholars with knowledge of the student population, assessment, and measurement.

For additional information regarding Ohio's English Language Proficiency Standards, contact the Department's Office of Integrated Student Supports at lau@education.ohio.gov.